Bleed 2 sides. Bleed Size -173 mmX 250mm Trim size-173mmX 244mm.
Gatefold on right, spine on left

900 MHz

EXAI 918

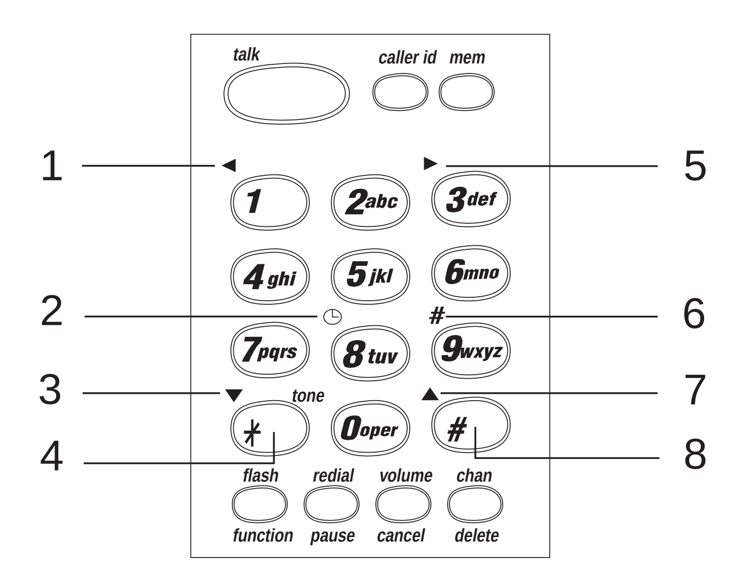


uniden

Guía de Operación

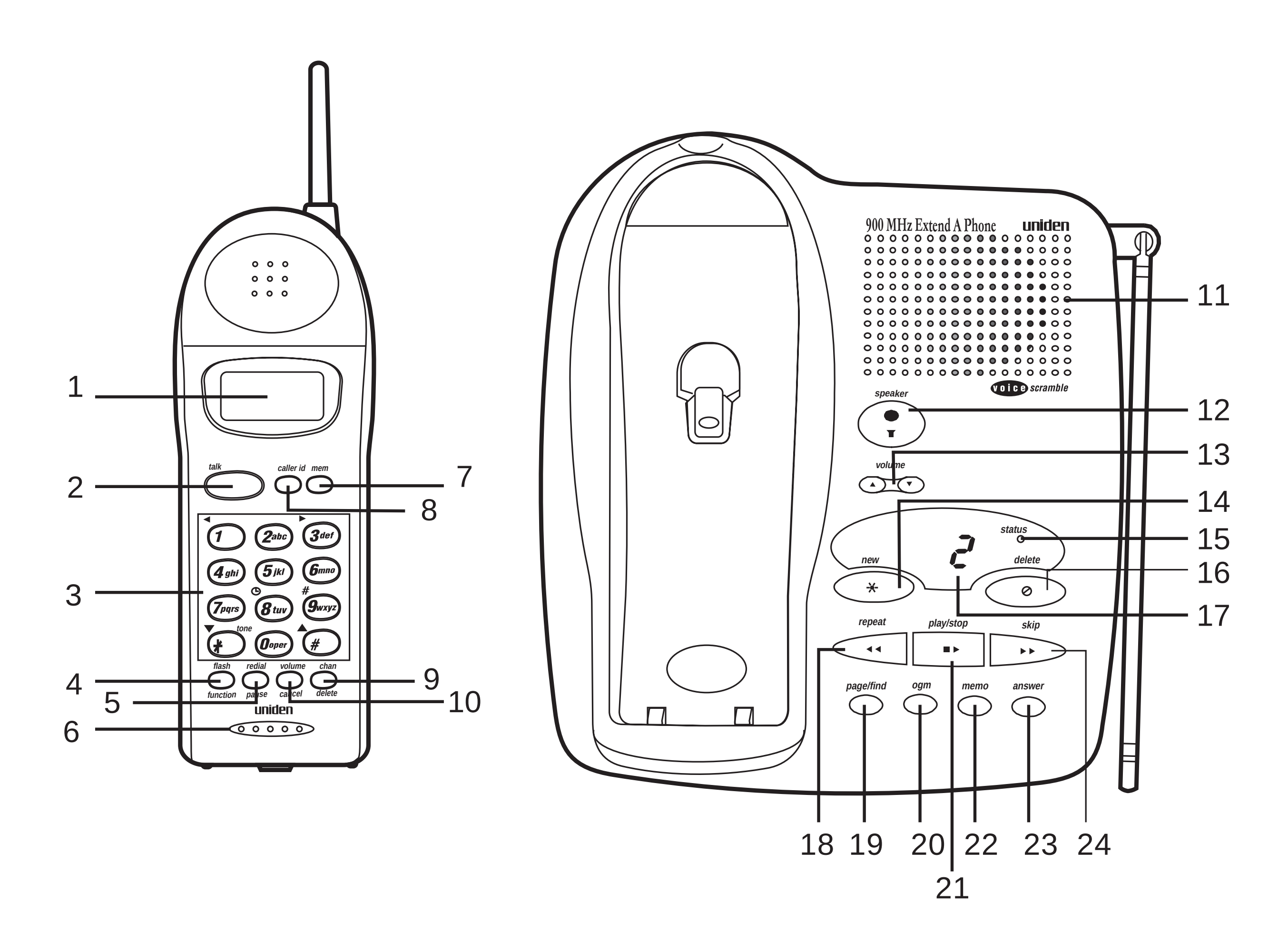
Contestador Automático Integrado E Identificación

CONTROLES Y FUNCIONES (IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS)



1. Botón para retroceder t ◀
2. Botón para la hora de llamada 🕒
3. Botón para descender ▼
4. Botón para marcar a tono
5. Botón para adelantar u ▶
6. Número de llamadas #
7. Botón para subir ▲
8. Botón #

CONTROLES Y FUNCIONES (RECEPTOR Y BASE)



1. Pantalla LCD
2. Botón para hablar ***talk***
3. Teclado (mirar el doblado)
4. Botón de transmisión rápida/ función ***flash/function***
5. Botón de rellamada/ pausa ***redial/pause***
6. Micrófono
7. Botón para la memoria ***mem***
8. Botón para la identificación de llamadas ***caller id***
9. Botón para el canal/ eliminación ***chan/delete***
10. Botón para el volumen/ cancelación ***volume/cancel***
11. Parlante
12. Botón y LED para el parlante
13. Interruptor para el control del volumen del parlante
14. Botón de mensaje nuevo
15. LED de estado
16. Botón para borrar mensajes
17. LED del contador de mensajes
18. Botón para repetir el mensaje
19. Botón para la llamada interna/ búsqueda
20. Botón para el mensaje saliente
21. Botón para reproducir el mensaje/ stop
22. Botón para dejar un memorándum
23. Botón para activar/desactivar
24. Botón para sobrepasar mensajes

CONTENIDO

Instrucciones De Seguridad Importantes

Cuando utilice su equipo telefónico, estas precauciones básicas deben de ser siempre seguidas para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica y lesiones a personas:

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Desenchufe este producto de la conexión de la pared antes de limpiarlo, y use un paño seco, sin detergentes líquidos o de aerosol.
4. No utilice este producto cerca de agua; por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero o balde de agua, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
5. No coloque este producto sobre un carro, pedestal o mesa que no sean estables. El teléfono puede caer, causando serios daños a la unidad.
6. Las aberturas y rajas detrás de la caja o en la parte de abajo son proveídas para la ventilación. Para proteger el producto de sobrecalentarse, estas aberturas no deben ser bloqueadas o tapadas. Este producto no debe ser nunca situado cerca o encima de un radiador o estufa. Este producto no debe ser colocado en una instalación empotrada, si no es que tiene buena ventilación.
7. Este producto debe ser utilizado solamente desde una fuente de corriente indicada en la etiqueta marcada. Si no sabe el tipo de corriente suministrado en su casa, consulte con su agente o empresa eléctrica local.
8. No permita que ninguna cosa sea puesta encima del cable de corriente. No coloque este producto en un sitio, por el cual el cable pueda ser dañado por tráfico pedestre.
9. No sobrecargue los enchufes de la pared y cables de extensión, porque esto puede resultar en un riesgo de fuego o descarga eléctrica.
10. Nunca introduzca objetos de ninguna forma por las rajas de la caja de este producto, porque pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o cortar partes que puedan resultar en el riesgo de fuego o descarga eléctrica. Nunca vierta ningún líquido sobre el producto.
11. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte este producto. Llévelo al servicio de personal cualificado, cuando consejos o reparaturas sean requeridos. El abrir o remover tapas, puede exponerlo a voltajes peligrosos u otros riesgos. El remontaje incorrecto de este producto puede causar una descarga eléctrica cuando el equipo sea utilizado más tarde.
12. Desenchufe este producto de la conexión en la pared y refiérase al servicio de personal cualificado con estas condiciones siguientes:
    - A. Cuando el cable de la corriente esté dañado o desgastado.
    - B. Si se ha vertido líquido en el producto.
    - C. Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua.
    - D. Si el producto no funciona normalmente, aún siguiendo las instrucciones siguientes. (Ajuste solamente esos controles que están cubiertos por las instrucciones operativas. Ajustamientos incorrectos de otros controles pueden resultar en daños y muchas veces se necesitarán trabajos extensivos por un técnico cualificado.)
    - E. Si el producto se ha dejado caer o la caja ha sido dañada.
    - F. Si el producto exhibe un cambio distintivo en el funcionamiento.
13. No utilice el teléfono para reportar un escape de gas en la vecindad del escape.

Precauciones De Seguridad Para La Batería

Cuidado: *Para reducir el riesgo de fuego o lesiones por la batería, lea y siga estas instrucciones:*

1. Utilice solamente el tipo y tamaño apropiado de batería, especificado en esta guía operativa.
2. No arroje el paquete de batería en el fuego. La célula puede explotar. Lea la información suministrada sobre la eliminación de baterías de Níquel-Cadmio.
3. No abra o mutile el paquete de batería. La liberación de electrolito es corrosiva y puede dañar los ojos o la piel. El electrolito puede ser tóxico si es tragado.
4. Tenga cuidado cuando maneje la batería, para no hacer cortocircuito con la batería y materiales conductivos como anillos, brazaletes y llaves. La batería o conductor puede sobrecalentarse y causar quemaduras.
5. Cargue el paquete de batería suministrado o identificado para utilizar con este producto, solamente en acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual de instrucciones proveído con este producto.
6. Observe la orientación de polaridad correcta entre el paquete de batería y el cargador de batería.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Introducción

Felicitaciones en su compra del teléfono EXAI 918 con el sistema de contestación digital integrado. Este teléfono está diseñado con normas exactas para suministrarle confianza, larga vida y una función excelente.

Características

- Codificador de voz
- 900 MHz, 40 canales
- 30 números de memoria de identificación de llamadas
- *AutoSecure*™
- Seguridad digital *Random Code*™
- Controles del timbre del receptor/volumen
- Ultra Clear Plus
- Marcación a tono/pulso
- *AutoTalk*™
- *AutoStandby*™
- Memoria de 20 números
- Botón de llamada interna en una vía/búsqueda
- Botón de rellamada/ transmisión rápida
- Batería con 14 días de vida

El EXAI 918 con codificación de voz protege su privacidad cambiando la señal RF entre el receptor y la base, cuando usted realiza o recibe llamadas. Esta variación de señal le hace difícil a personas recibir y entender sus llamadas.

AutoTalk™ le permite contestar una llamada simplemente levantando el receptor de la base, de manera que usted no perderá tiempo pulsando botones o cambiando interruptores. *AutoStandby™* le permite colgar, simplemente devolviendo el teléfono a la base.

La tecnología innovativa *UltraClear Plus*, junta con 40 canales diferentes, elimina virtualmente el ruido de fondo y le suministra con la mejor recepción posible durante todas sus conversaciones.

Para protegerlo de llamadas falsamente cobradas, las cuales pueden resultar al haber sido activado su teléfono por otro equipo, la seguridad digital con *Random Code™* (código al azar) selecciona automáticamente uno de más de 65 mil códigos digitales de seguridad para el receptor y la base. La característica de *AutoSecure*™, también asegura electrónicamente su teléfono cuando el receptor está en la base.

Para obtener lo máximo de su teléfono, por favor lea esta guía de operación a fondo. También, asegúrese de completar la registración del producto y de enviarla.

Asegúrese de visitar nuestra página WEB en: **http://www.uniden.com!**

Incluido con el EXAI 918

Si cualquiera de estos artículos faltan o están dañados, comuníquese con Uniden Parts en el: (800) 554-3988, de las 8:00 de la mañana hasta las 5:00 de la tarde. Hora central, de lunes a viernes.



receptor | base | batería recargable | cable largo telefónico

adaptador CA | cable corto telefónico | guía de operación | adaptador para el montaje en la pared

También está incluido: otro material impreso y los tornillos para el montaje en la pared

Consideraciones Eléctricas Importantes

Desconecte todos los equipos eléctricos cuando sepa que una tormenta eléctrica viene en camino. Los relámpagos pueden pasar por los cables de la casa y dañar cualquier equipo conectado. Este teléfono no es una excepción.

Aviso: *Por favor, no intente a desconectar ningún electrodoméstico durante una tormenta eléctrica.*

Cuidado: *Los cambios o modificaciones a este producto que no estén aprobados por Uniden o la operación del producto en cualquier otra manera a la que está detallada en este manual de instrucciones, podrían anular su autoridad para operar este producto.*

Alcance

Su nuevo teléfono está diseñado para obtener el alcance máximo posible transmitiendo y recibiendo, en acuerdo con las más altas especificaciones requeridas por la FCC. Hemos estimado que este teléfono funciona a una distancia máxima con la calificación de que el alcance depende del medio ambiente, en el cual el teléfono es utilizado. La clasificación del alcance máximo de este teléfono, propone ser utilizada como una comparación con otras declaraciones sobre el alcance.

Problemas Con La Línea Telefónica

La FCC ha permitido a la empresa telefónica el derecho para desconectar el servicio, en el caso que su teléfono cause problemas en la línea telefónica. También, la empresa telefónica puede hacer cambios en las instalaciones y servicios, los cuales pueden afectar la operación de su unidad. No obstante, su empresa telefónica le debe notificar adecuadamente por escrito antes de esas acciones, para darle tiempo a hacer arreglos necesarios para la continuación de su servicio sin ser interrumpido.

Si está teniendo problemas con su servicio telefónico, debe desconectar primero su teléfono para determinar si es la causa de su problema. Si usted determina que lo es, lo debe dejar desconectado hasta que el problema haya sido corregido.

Interferencia De Radio

La interferencia de radio puede causar ocasionalmente zumbido en su teléfono portátil o ruidos de chasquidos en la base. Esta interferencia es causada por fuentes externas como la TV, refrigerador, aspiradoras, luces fluorescentes o tormentas eléctricas. Su unidad no ES DEFECTUOSA. Si esos ruidos continúan y son molestos, por favor investigue por su casa, que aparatos pueden estar causando el problema. Asimismo recomendamos que la base no esté conectada en un circuito, el cual también esté dando corriente a un equipo de gran tamaño, por la posibilidad de interferencia. Asegúrese que la antena de la unidad esté totalmente extendida cuando se necesite.

En el improbable evento, de que usted oiga constantemente otras voces o transmisiones molestas en su teléfono, usted puede estar recibiendo señales de radio de otro teléfono móvil u otras fuentes de interferencia. Si no puede eliminar este tipo de interferencia, usted necesitará cambiar el canal.

Finalmente, se debe observar que algunos teléfonos portátiles operan en frecuencias que causan interferencia en TVs y VCRs cercanos; para disminuir o prevenir esta interferencia, la base del teléfono móvil no debe ser colocada cerca o encima de una TV o VCR; y si se experimenta la interferencia, mueva el teléfono más lejos de la TV o VCR; esto reducirá muchas veces o eliminará la interferencia.

Más De Un Teléfono Inalámbrico

Si desea utilizar más de un teléfono portátil en su casa, estos deben operar en diferentes canales. Pulse el botón para seleccionar el canal, y seleccione el canal que le suministre la comunicación más clara.

Privacidad De Los Teléfonos Inalámbricos

Los teléfonos inalámbricos son aparatos de radio. Las comunicaciones entre el receptor y la base de su teléfono inalámbrico se realizan por medio de ondas de radio, las cuales son emitidas por las vías abiertas del aire. Por la razón de las propiedades físicas inherentes a las ondas de radio, sus comunicaciones pueden ser recibidas por otros aparatos receptores de radio, que no son su propia unidad inalámbrica. Consecuentemente, cualquier comunicación utilizando su teléfono inalámbrico no será privada.

Instalación

Selección De La Localidad

Antes de elegir una localidad para su nuevo teléfono, existen unas normas importantes que debe considerar:

- La localidad debe estar cerca de un enchufe telefónico y de un enchufe de corriente continua.

Nota: *Un enchufe de corriente continua es un enchufe CA, el cual no tiene un interruptor para cortar la corriente.*

- Mantenga la base y el teléfono fuera de fuentes de ruido eléctrico, como lo son motores o luces fluorescentes.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio para extender totalmente la antena de la base.
- La base se puede colocar sobre una mesa o escritorio, o montada sobre una placa de pared de AT&T o GTE.
- Si decide montar su teléfono en la pared, asegúrese de cambiar el gancho telefónico, de manera que la lengüeta que aguanta el teléfono, mire hacia arriba. (Vea la página 12 para más información.)
- Usted debe cargar su nuevo teléfono por 15-20 horas antes de completar la instalación o utilizar el teléfono.

Enchufes De Línea Telefónica

Existen dos tipos de enchufes telefónicos:

Enchufe Modular

La mayoría de equipos disponibles hoy día utilizan enchufes modulares. Los cables telefónicos están compuestos con un conectador moldeado de plástico, el cual conecta en este tipo de enchufe. Si usted no tiene enchufes modulares telefónicos, comuníquese con su empresa telefónica local para informarse sobre la instalación de estos enchufes.

Enchufes De Cable

Algunos equipos son conectados con un alambre directamente al enchufe telefónico y estos tipos de instalación requieren un convertidor de enchufe modular. Esta clase de instalación no es difícil; sin embargo, usted debe contactar su agente de teléfonos de Uniden o una tienda de artículos telefónicos, para que le aconsejen sobre el adaptador o convertidor correcto para su situación particular.

Conexión De Los Cables Telefónicos

Consider these safety guidelines before connecting the telephone cords:

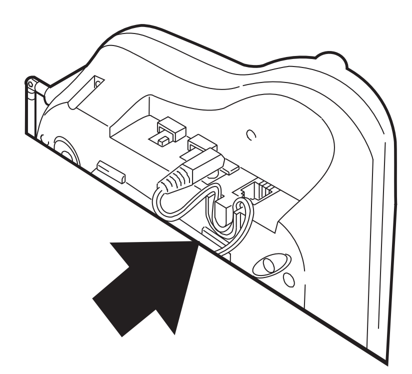
Caution!

- *Never install telephone wiring during a lightning storm.*
- *Nunca toque alambres sin aislar o terminales, si no es que la línea telefónica ha sido desconectada.*
- *Tenga cuidado cuando instale o modifique líneas telefónicas.*

Aplicación de La Corriente A La Base

Todos los teléfonos EXAI 918 requieren un enchufe CA, sin un interruptor para cortar la corriente y el adaptador CA incluido. Para reducir la tensión en el enchufe CC cuando el teléfono es colocado sobre un escritorio o mesa, conecte el adaptador como se enseña abajo.

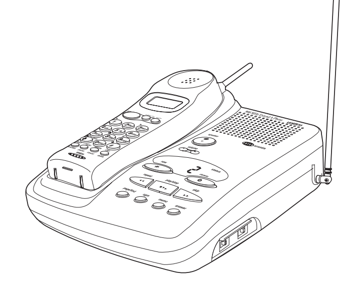
Enrolle el cable de la corriente alrededor de la conveniente ranura en la parte de abajo.



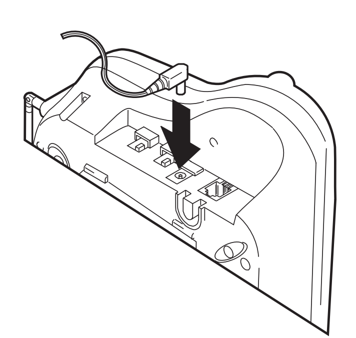
Importante: *Coloque el cable de la corriente, de manera que no cree un peligro de tropiezo o por donde no pueda ser desgastado y de esa manera pueda crear un fuego u otros peligros eléctricos.*

Instalación De Escritorio O Mesa

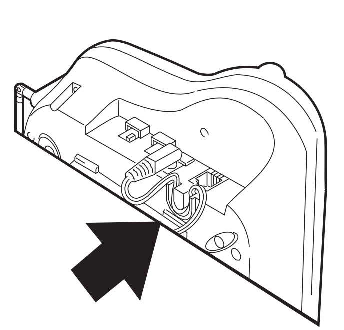
1. Coloque la base sobre un escritorio o una mesa.



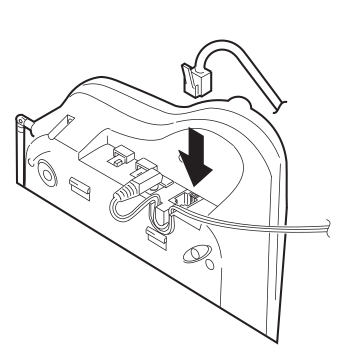
2. Conecte el cable del adaptador CA en el enchufe de entrada CC de 9V en la base.



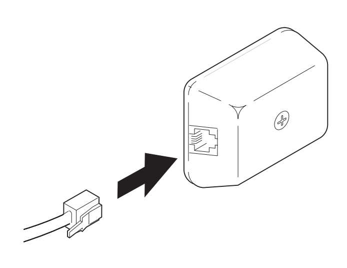
3. Coloque el cable del adaptador CA alrededor de la aleta para relevar la tensión.



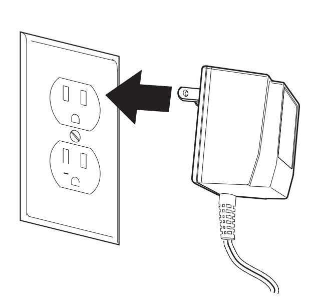
4. Conecte un extremo del cable largo telefónico en el enchufe TEL LINE en la base.



5. Conecte el otro extremo del cable en el enchufe telefónico de la pared.



6. Conecte el adaptador CA en un enchufe CA normal de 120 V en la pared.
   Nota: *No utilice un enchufe controlado por un interruptor en la pared.*



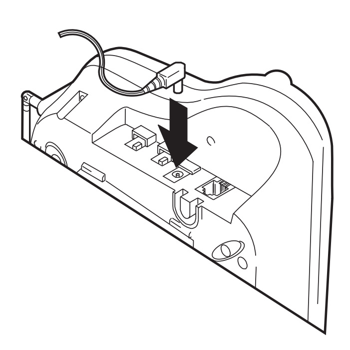


Instalación De Pared

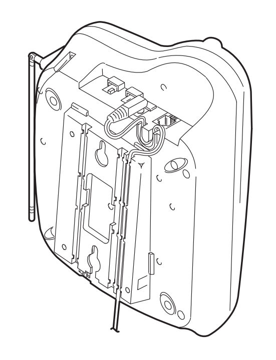
Montaje Sobre Una Placa Estándar De Pared

Estos teléfonos están diseñados para ser montados sobre una placa estándar de pared de AT&T o GTE.

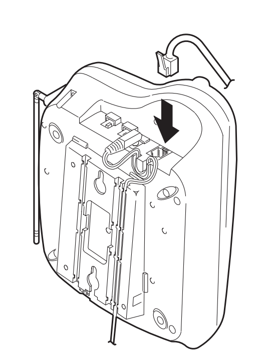
1. Conecte el adaptador CA en la base.



2. Coloque el cable del adaptador CA dentro del canal moldeado.

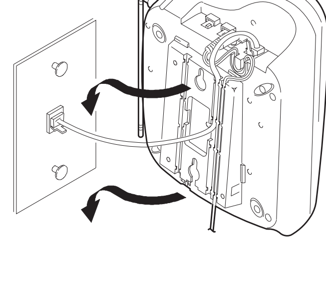


3. Conecte un extremo del cable corto telefónico en el enchufe TEL LINE de la base.

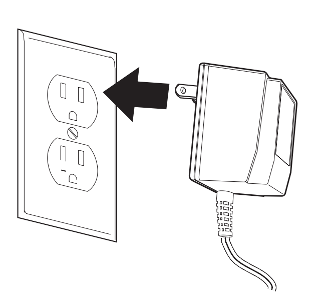


4. Coloque el cable telefónico dentro del canal moldeado en la parte de abajo de la base. Después, conecte el otro extremo del cable telefónico en el enchufe modular de la pared.

5. Coloque la base sobre los postes de la placa de la pared y empuje hacia abajo hasta que esté firmemente colocada.



6. Conecte el adaptador CA en el enchufe CA de 120V de la pared. ***Nota:*** *No utilice un enchufe controlado por un interruptor en la pared.*

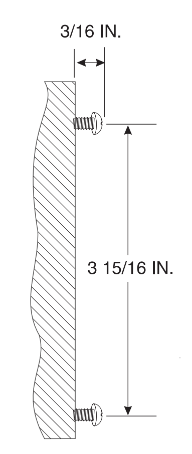


Montaje directo en la pared

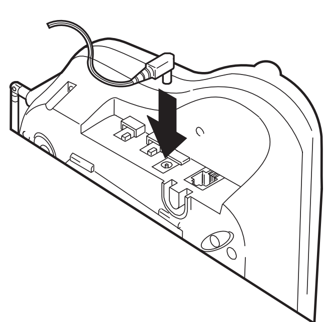
Si usted no tiene una placa de pared, usted puede montar su teléfono directamente en la pared. Antes de montar su teléfono considere lo siguiente:

- Seleccione una localidad fuera de cables eléctricos, tuberías u otros artículos detrás de la localidad del montaje, ya que estos podrían causar un peligro cuando se insertaran los tornillos en la pared.
- Asegúrese de que el material de la pared sea capaz de soportar el peso de la base y del teléfono.
- Utilice tornillos del número 10 con mecanismo de seguro apropiado para el material de la pared, en donde vaya a ser colocada la base.

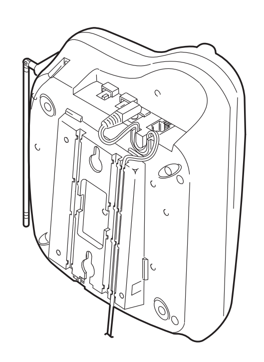
1. Inserte dos tornillos de montaje $3\frac{15}{16}$ pulgadas aparte. Permita unos $\frac{3}{16}$ de una pulgada entre la pared y las cabezas de los tornillos para montar el teléfono.



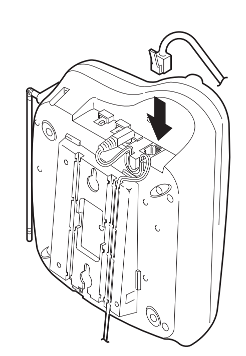
2. Conecte el adaptador CA en la base.



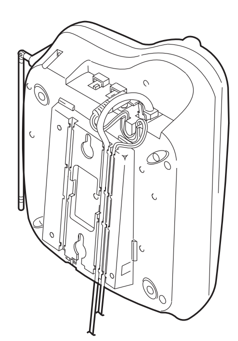
3. Coloque el cable del adaptador CA dentro del canal moldeado.



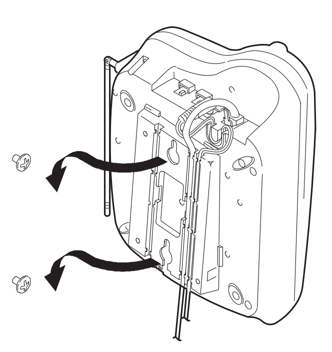
4. Conecte un extremo del cable largo telefónico en el enchufe TEL LINE de la base.



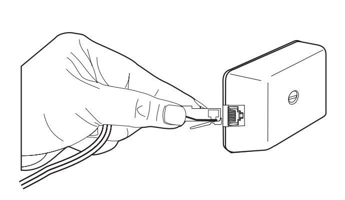
5. Coloque el cable dentro del canal moldeado en la parte de abajo de la base.



6. Coloque la base sobre los tornillos y empuje hacia abajo hasta que esté colocada firmemente.

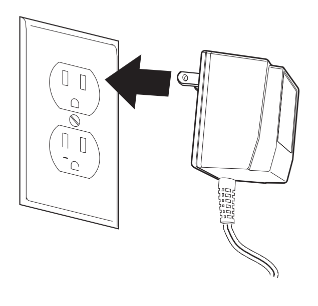


7. Conecte el otro extremo del cable de la línea telefónica en el enchufe de la pared.



8. Conecte el adaptador CA en un enchufe CA de 120 V en la pared.

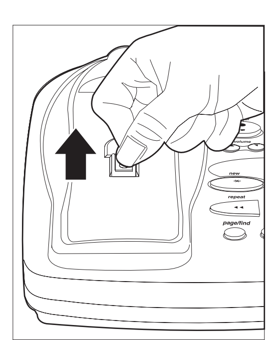
   Nota: *No utilice un enchufe controlado por un interruptor en la pared.*



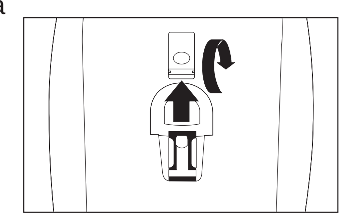
Ajuste Del Gancho Telefónico

El gancho telefónico mantiene el receptor en sitio, si está montado en la pared. Los pasos de abajo describen como remover y reponer el gancho, de manera que la lengüeta mire hacia arriba.

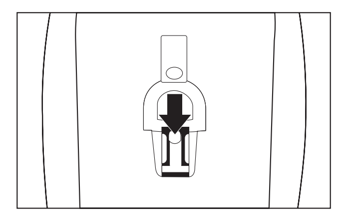
1. Empuje hacia arriba el gancho en la base y deslice la lengüeta hacia fuera.



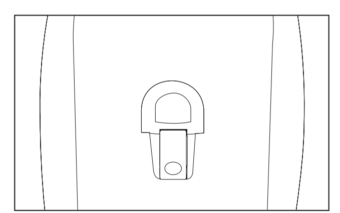
2. Dele la vuelta al gancho, de manera que la lengüeta mire hacia arriba.



3. Reponga el gancho en su ranura en la base.

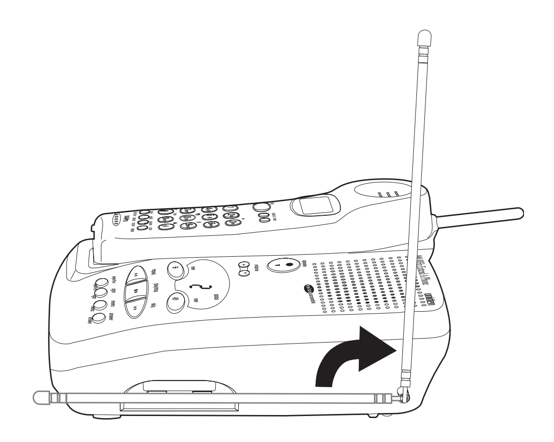


4. Empuje hacia abajo en el gancho telefónico hasta que cierre con un golpecito.



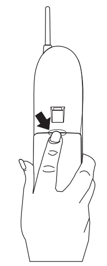
Extensión De La Antena De La Base

Antes de utilizar su teléfono, asegúrese de levantar la antena a una posición vertical.

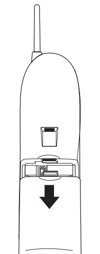


Instalación Del Paquete De Batería En El Receptor

1. Pulse en la parte para abrir la tapa de la batería.

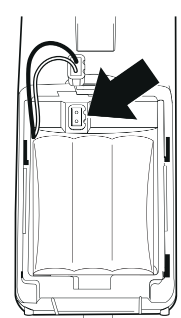


2. Deslice la tapa del compartimiento de la batería hacia abajo.

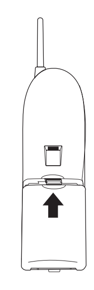


3. Alinee el conectador de plástico del paquete de la batería de Níquel-Cadmio con su enchufe y conéctelo.

   Nota: *El alambre negro estará encima cuando el enchufe esté correctamente alineado.*



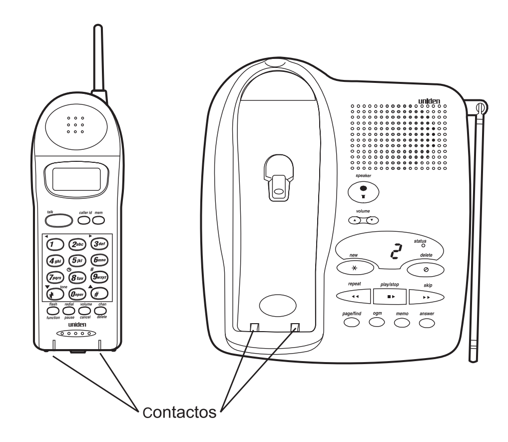
4. Coloque el paquete de la batería dentro del compartimiento y deslice la tapa de la batería en sitio.



Nota: *La característica integrada de Reserva de Memoria, le permite hasta 3 minutos para desconectar el paquete de batería viejo e instalar uno nuevo sin perder ningún número telefónico guardado en la memoria.*

Limpieza De Los Contactos De La Batería

Para mantener una buena carga, es importante limpiar todos los contactos de carga en el teléfono y la base por lo menos una vez al mes. Utilice una goma de borrar de lápiz u otros limpiadores de contactos. No utilice ningún líquido o solvente.



Carga Del Paquete De Batería

Carga Inicial De La Batería

El paquete de batería recargable de Níquel-Cadmio debe estar cargado totalmente antes de que pueda utilizar su teléfono por primera vez. Recomendamos que la batería se cargue aproximadamente de 15-20 horas sin interrupción, antes de conectar la línea telefónica a su nuevo teléfono.

1. Coloque el receptor en la base.

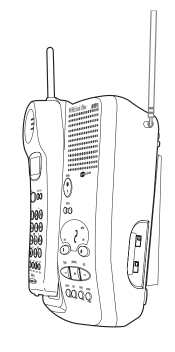
   ***Nota:** Usted puede colocar el receptor boca abajo o boca arriba.*



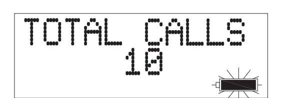
— o —

Cuelgue el receptor en el soporte cuando está montado en la pared.

***Nota:** Asegúrese de cambiar el gancho telefónico antes de colgar el teléfono.*

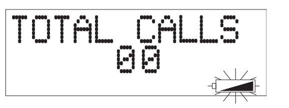


2. Asegúrese de que el símbolo de la batería se encienda. Si el símbolo no se enciende, inspeccione si el adaptador CA está enchufado, y que el receptor esté haciendo buen contacto con los contactos para cargar de la base.



Indicador De Batería Baja

Cuando el paquete de batería en el receptor está muy bajo y necesita ser recargado, el símbolo de la batería destella.



Si el símbolo de la batería comienza a destellar, el teléfono es programado para eliminar sus funciones y guardar la potencia. La tabla de abajo describe que hacer, para que su teléfono vuelva a operar normalmente.

Durante una Llamada	En la Modalidad de Espera
El receptor continua con una operación normal.	Ninguno de los botones funcionarán
El receptor suena y el símbolo de la batería destella una vez cada 3 segundos.	El símbolo de la batería en el receptor destella una vez cada 3 segundos.
Termine su llamada tan pronto posible.	Usted no podrá hacer una llamada.
Devuelva el receptor a la base para recargarlo.	Devuelva el receptor a la base para recargarlo.

Nota: *Permita de 15 a 20 horas sin interrupción para que el receptor se recargue totalmente.*

Efecto De Memoria En La Batería

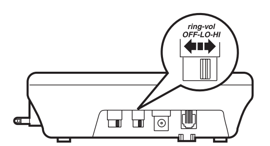
Las baterías recargables pueden desarrollar una "memoria" (capacidad reducida de carga) causada por ciclos repetitivos de carga y descarga. La vida de la batería parecerá más corta cada vez que use la unidad.

Para Evitar El Efecto De Memoria

Utilice la unidad por lo menos una vez al mes hasta que el indicador de "batería baja" aparezca. Evite "topar" la carga después de utilizar el teléfono por un corto tiempo. También, no cargue la batería recargable por periodos de tiempo extensivos.

Ajuste Del Interruptor De Pulso/Tono

Asegúrese de que el interruptor de ***PULSE/TONE*** esté en la posición de TONE.



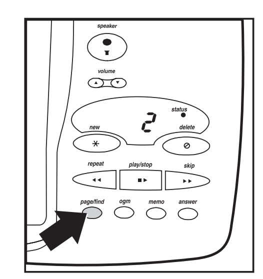
Nota: *La mayoría de los sistemas telefónicos son con marcación a Tono. Investigue con su empresa telefónica local, si no está seguro si su sistema es con marcación a Tono o a Pulso.*

Seguridad Automática Con Código Digital

Para prevenir llamadas no autorizadas en su teléfono, la característica del código digital fue añadida a todos los teléfonos EXAI 918 Este código digital es compartido solamente entre el receptor y la base. El código es programado automáticamente cuando usted utiliza el teléfono por primera vez.

Para cambiar el código digital, asegúrese de que el receptor esté sobre la base, luego:

1. Pulse el botón page/find en la base.



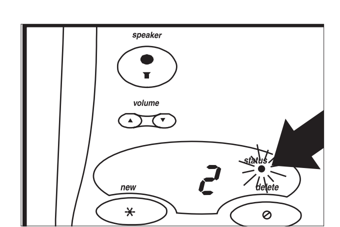
2. Cuando el receptor pare de sonar, remuévalo de la base.



3. Espere 5 segundos y después coloque el receptor en la base.



4. El símbolo de estado en la base destellará para indicarle que el código de seguro digital está programado a uno de más de 65,000 códigos.

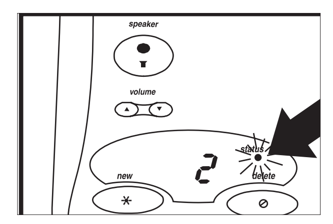


Si la base pierde la potencia mientras que el receptor está fuera de la base, el código digital puede ser eliminado. Cuando esto sucede, el receptor no funciona. Para restablecer la comunicación entre el receptor y la base:

1. Restablezca la potencia a la base.
2. Coloque el receptor otra vez en la base.



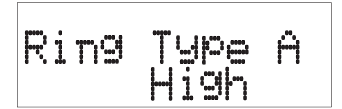
3. El símbolo de estado en la base destellará para indicar que el código de seguro digital está programado.



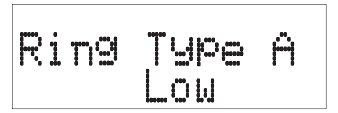
Controles De Volumen Del Receptor

Por favor refiérase al doble delante de su guía de operación para las posiciones de los botones

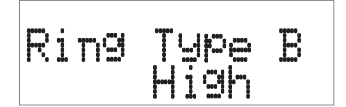
Para ajustar el volumen del timbre en su receptor, pulse ***volume/cancel*** hasta que oiga el tono y volumen deseado del timbre.



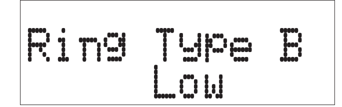
Dos tonos de alto



Dos tonos de bajo



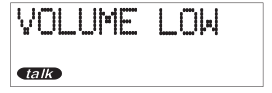
Tres tonos de alto



Tres tonos de bajo

Para ajustar el volumen del receptor, pulse ***volume/cancel*** mientras que está en una llamada.





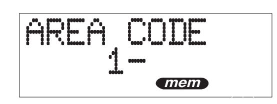
Inserción Del Código Del Área Local

Nota: *Por favor refiérase al doble delante de la guía de operación para ver las posiciones de los botones.*

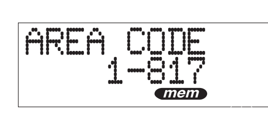
Usted debe entrar su código de la área local para que las características de rellamada de la Identificación de Llamada funcionen correctamente.

Para insertar su código del área local:

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function*** dos veces.



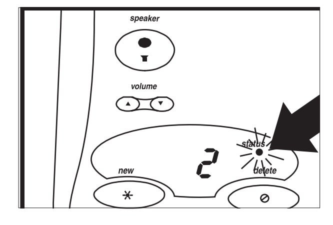
3. Inserte su código del área local. Por ejemplo, 817.



4. Pulse ***mem***. Un tono de confirmación suena y la exhibición se mantiene en la pantalla por dos segundos.

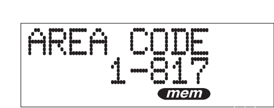


5. Coloque el receptor sobre la base. El LED de estado en la base destellará para indicar que el código del área está almacenado.

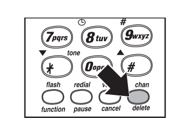


Para borrar el código del área local:

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function*** dos veces.



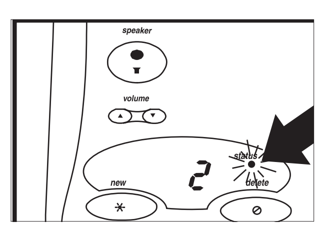
3. Pulse ***chan/delete*** tres veces.



4. Pulse ***mem***. Un tono de confirmación suena y la exhibición se mantiene en la pantalla por dos segundos.



5. Coloque el receptor en la base. El LED de estado en la base destellará para indicar que el código del área ha sido borrado.



Programación De La Identificación De Llamadas Con Llamada En Espera

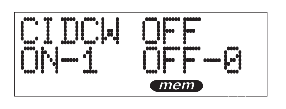
Nota: *Usted debe subscribir la función de Identificación de Llamadas con Llamadas en Espera, con su servicio telefónico local para poder utilizar esta característica.*

Usted puede programar su teléfono EXAI 918 para exhibir información sobre llamadas que generan un tono de Llamada en Espera mientras que usted está con una llamada.

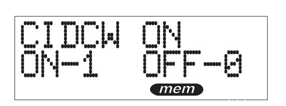
Nota: *Con esta característica programada, usted no podrá oír la persona con la cual usted está hablando por un corto periodo después de recibir el tono de llamada en espera.*

Para activar la Identificación de Llamadas con Llamada en Espera:

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function*** tres veces.



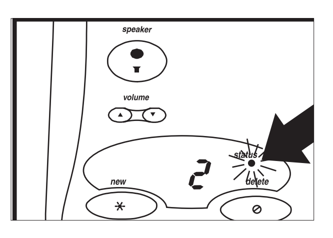
3. Pulse 1.



4. Pulse ***mem***. Un tono de confirmación suena y la exhibición se mantiene en la pantalla por dos segundos.



5. Coloque el receptor en la base. El LED de estado en la base destellará para indicar que la Identificación de Llamadas con Llamada en Espera está activada.

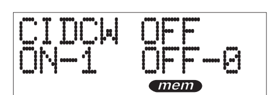


Para apagar la Identificación de Llamadas con Llamada en Espera:

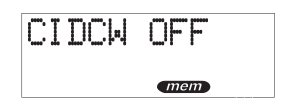
1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function*** tres veces.



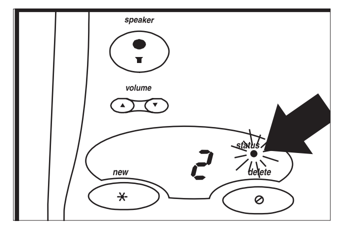
3. Pulse ***0***.



4. Pulse ***mem***. Un tono de confirmación suena y la exhibición se mantiene en la pantalla por dos segundos.



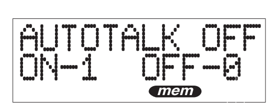
5. Coloque el receptor en la base. El LED de estado en la base destellará para indicar que la Identificación de Llamadas con Llamada en Espera está desactivada.



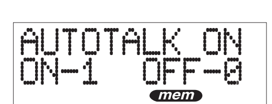
Programación De La Característica AutoTalk

Para activar AutoTalk:

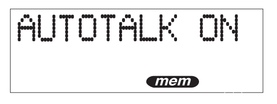
1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function*** cuatro veces.



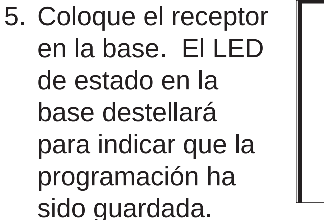
3. Pulse***1***.

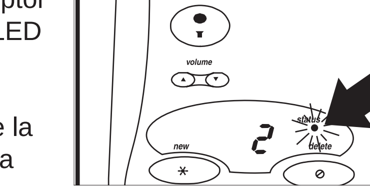


4. Pulse ***mem***. Un tono de confirmación suena y la exhibición se mantiene en la pantalla por dos segundos .



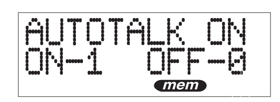
5. Coloque el receptor en la base. El LED de estado en la base destellará para indicar que la programación ha sido guardada.





Para apagar AutoTalk:

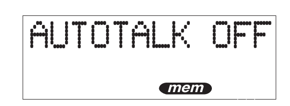
1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function*** cuatro veces.



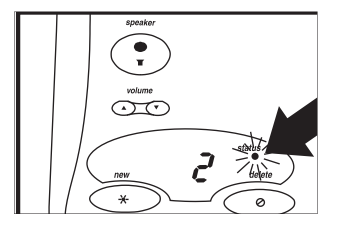
3. Pulse ***0***.



4. Pulse ***mem***. Un tono de confirmación suena y la exhibición se mantiene en la pantalla por dos segundos.



5. Coloque el receptor en la base. El LED de estado de la base destellará para indicar que la programación ha sido guardada.



Utilización De Su Teléfono

Por favor refiérase al doble delante de la guía de operación para ver la posición de los botones.

Realización De Llamadas

1. Levante el receptor de la base.
2. Marque el número que desea llamar. Por ejemplo, *123-4567*.

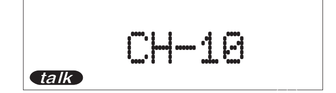
   1234567

3. Si usted inserta un número incorrecto, pulse ***chan/delete*** para retrasarse hasta que el número se borre.

   123456

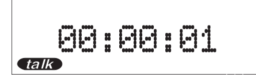
   Para cancelar la llamada, pulse **volume/cancel**.

4. Pulse***talk***. The LCD displays the channel number.



Nota: *Si el receptor falla en conectarse con la base, este suena y vuelve a la modalidad de espera.*

5. Durante su conversación la pantalla exhibe el contador de llamadas.



Cuando haya terminado con la conversación, pulse ***talk*** para colgar.

— O —

Coloque el receptor en la base.

Recepción De Llamadas

Nota: *Usted debe subscribir el servicio de Identificación de Llamadas con su servicio telefónico local para que el número y nombre del llamador pueda ser exhibido.*

Cuando el teléfono suena, la pantalla LCD exhibe la información por dos sonidos. Si la información de la Identificación de Llamadas sobre la persona que está llamando no está disponible, esta pantalla se mantiene puesta hasta que usted conteste la llamada.

CALLING

— O —

Si se recibe la señal de la Identificación de Llamadas, la pantalla exhibirá:

KATHLEEN ROL
817-858-3333

— O —

Si la señal es inválida, la pantalla exhibirá:

LINE ERROR

— O —

Si el número de la persona que llama es un número privado, la pantalla exhibirá:

PRIVATE NUM.

— O —

Si el nombre de la persona que llama es un nombre privado, la pantalla exhibirá:

PRIVATE NAME

— OR —

Si el número de la persona que llama es desconocido, la pantalla exhibirá:

UKNOWN NUM.

— O —

Si el nombre de la persona que llama es desconocido, la pantalla exhibirá:



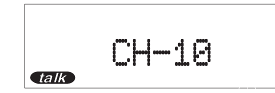
Contestación De Una Llamada Con AutoTalk Activo

Si usted ha habilitado la característica de AutoTalk, más que Levante el receptor de la base para contestar la llamada entrante. Vea “*Programación de la característica de AutoTalk*” en la página 18 para más detalles sobre la programación de AutoTalk.

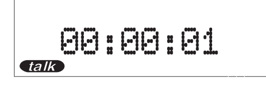
Si el receptor está fuera de la base, pulse cualquier botón para contestar la llamada entrante.

Contestación De Una Llamada Con AutoTalk apagado

Cuando el teléfono suene, levante el receptor y pulse talk. El número del canal es exhibido por 2 segundos.



Durante su conversación la pantalla exhibe el contador de llamadas.



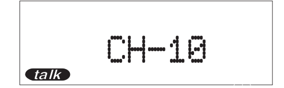
Cuando haya terminado con la conversación, pulse ***talk*** para colgar.

— O —

Coloque el receptor otra vez en la base.

Rellamada Del Último Número Llamado

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***talk***.



Nota: *Si el receptor falla en conectarse con la base, este suena y vuelve a la modalidad de espera.*

3. Pulse ***redial/pause***.

1234567
talk

Nota: *Si el receptor falla en conectarse con la base, este suena y vuelve a la modalidad de espera.*

4. Durante su conversación la pantalla enseña el contador de la llamadas.



5. Cuando haya terminado con la conversación, pulse ***talk*** para colgar.

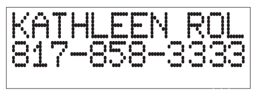
— O —

Vuelva a colocar el receptor en la base.

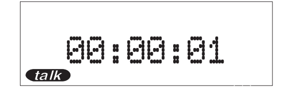
Utilización Del Botón De Transmisión Rápida Con Llamadas En Espera

Nota: *Usted debe subscribir la función de Llamadas en Espera, con su servicio telefónico local para poder utilizar esta característica.*

1. Mientras que está hablando, usted oye la señal de Llamada en Espera.



2. Pulse ***flash/function*** para cambiar a esa llamada.



3. Para cambiar otra vez a la llamada original, pulse ***flash/function*** otra vez.

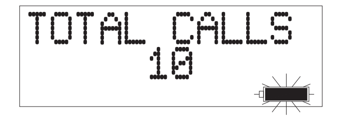
Utilización De La Identificación De Llamadas

La Pantalla De La Identificación De Llamadas

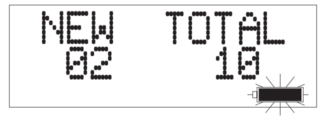
La pantalla LCD enseña información sobre la llamada actual y las llamadas previamente recibidas en su teléfono inalámbrico EXAI 918, incluyendo las llamadas recibidas en total y el número de llamadas nuevas recibidas.

La pantalla LCD siempre está activa mientras que el receptor está en la base. Cuando se quita el receptor de la base, la luz de la pantalla se apaga inmediatamente. Para reactivar la luz de la pantalla, usted debe pulsar ***caller id***.

LCD con el receptor en la base

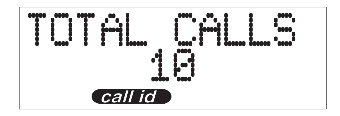


Ninguna llamada nueva

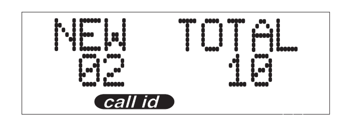


Con llamadas nuevas

LCD con el receptor fuera de la base y con caller id presionado



Ninguna llamada nueva

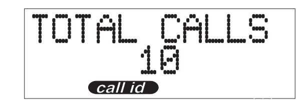


Con llamadas nuevas

Nota: *El EXAI 918 puede guardar información de hasta 30 llamadas diferentes. La información sobre llamadas nuevas recibidas será guardada después de 30 llamadas y la llamada más vieja en la memoria será borrada.*

Revisión De Llamadas Memorizadas

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***caller id***.



3. Para mirar las llamadas guardadas en la memoria, pulse los botones ▼ o ▲.

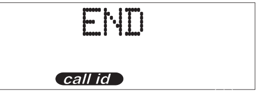


Para marcar el número actualmente exhibido, pulse el botón ***talk***.

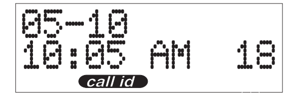
Para añadir un ***1*** a una marcación de larga distancia, pulse ***1*** y después el botón ***talk***.

Nota: *Si el último número marcado es más largo de 12 dígitos, la pantalla se desplazará hacia la izquierda hasta que el último número sea exhibido en la pantalla.*

4. Para ver todas las llamadas guardadas en la memoria, pulse el botón ▲ repetidas veces hasta que la pantalla exhiba END.



5. Para ver la hora y el día en los cuales una llamada fue recibida:
   a. Mientras que el nombre y el número están exhibidos pulse ◷.



   b. Para volver a la pantalla del nombre y el número pulse ◷.

6. Para ver cuantas veces ha llamado una persona:

   a. Mientras que el nombre y el número están exhibidos, pulse ***9/#***.



   b. Para volver a la pantalla del nombre y el número, pulse ***9/#***.

Marcación Del Número Exhibido

1. Para marcar el número actualmente exhibido, pulse el botón ***talk***.

2. Para añadir un 1 a una marcación de larga distancia, pulse 1 y después el botón ***talk***.

Eliminación De Mensajes De Identificación De Llamadas

Solamente mensajes individuales pueden ser borrados en el EXAI 918. Para borrar mensajes siga los pasos de abajo.

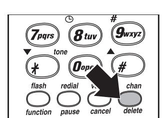
1. Pulse ***caller id***.



2. Pulse ▲ or ▼ para desplazarse a la llamada que usted desea borrar.



3. Pulse y mantenga ***chan/delete*** por lo menos tres segundos. Un tono bip doble suena para confirmar que el mensaje ha sido borrado.



El próximo nombre y número son exhibidos.

4. Repita los pasos 2 y 3 para borrar cualquier otra llamada de la memoria de la Identificación de Llamadas.

5. Pulse ***caller id*** cuando termine.

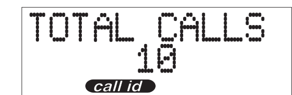
Programación De Su Teléfono

Almacenamiento De Un Número De Memoria De Identificación De Llamadas En La Marcación De Memoria

Hay 20 ubicaciones de memoria en el teléfono inalámbrico EXAI 918.

Usted puede guardar cualquier número de la memoria de la Identificación de Llamadas en la memoria de marcación, de manera que este pueda ser usado más tarde con la marcación de memoria. Vea “Marcación de un número guardado en la memoria” en la página 24 para más detalles sobre como usar la característica de marcación de memoria.

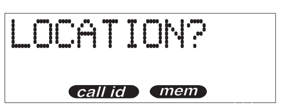
1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***caller id***.



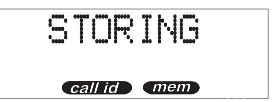
3. Pulse ▲ or ▼ hasta que la llamada que usted desea guardar sea exhibida.



4. Pusle ***mem***.



5. Inserte la ubicación de memoria, por ejemplo, 05. Usted oye un bip de confirmación y la pantalla enseña:



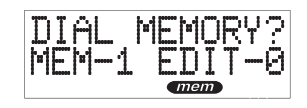
6. Pulse***caller id*** para volver a la modalidad de Espera.

Inserción De Un Número En La Memoria De Marcación

Hay 20 ubicaciones de memoria en el teléfono inalámbrico EXAI 918.

Usted puede insertar manualmente cualquier número en la memoria de marcación, de manera que este pueda se marcado más tarde.

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function.***



3. Pulse ***1***.

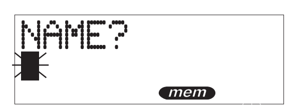


4. Inserte el número telefónico que usted desea guardar. Por ejemplo, ***123-4567***.



5. Pulse ***mem***.

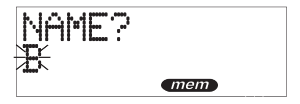




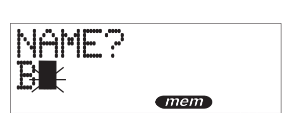
6. Inserte el nombre hasta 12 carácteres de largo utilizando los botones ▼ o ▲ para seleccionar carácteres y los botones ◀ o ▶ para mover un carácter hacia la izquierda o derecha.

Por ejemplo, para insertar el nombre Bob Jones:

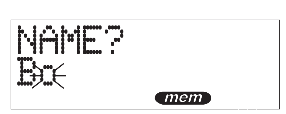
Pulse ▼ hasta que la B sea exhibida en la pantalla.



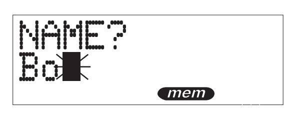
Pulse ▶ para mover un carácter a la derecha.



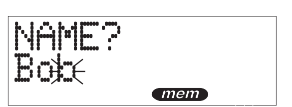
Pulse ▼ hasta que o sea exhibida en la pantalla.



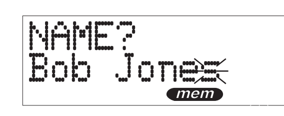
Pulse ▶ hasta que b sea exhibida en la pantalla.



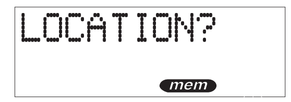
Pulse ▼ hasta que b sea exhibida en la pantalla.



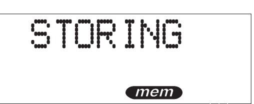
Continúe hasta que el nombre Bob Jones sea exhibido en la pantalla.



7. Pulse ***mem***.



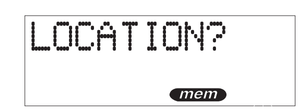
8. Inserte una ubicación de memoria para el número. Por ejemplo, pulse 05 para asignar la ubicación 05 al número. Usted oye un bip de confirmación y la pantalla enseña:



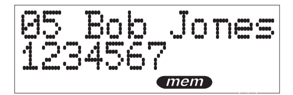
Marcación De Un Número Guardado En La Memoria

Use esta característica para marcar un número previamente guardado en la memoria. Vea “Almacenamiento de un número de memoria de Identificación de Llamadas en la memoria de marcación” en la página 23 para más detalles.

1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***mem***.



3. Inserte la ubicación de memoria. Por ejemplo, para la ubicación de memoria 05, pulse ***05***.



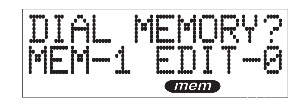
Nota: *Si desea marcar un número diferente guardado en la memoria de marcación, use los botones ▲ o ▼ para desplazarse por los números guardados en la memoria.*

4. Pulse ***talk*** para marcar el número.

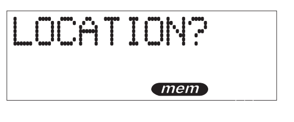
Corrección Y Eliminación De Números En La Memoria De Marcación

Utilice esta característica para corregir o borrar números guardados en la memoria de marcación.

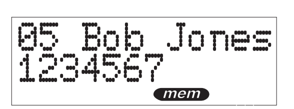
1. Levante el receptor de la base.
2. Pulse ***flash/function***.



3. Pulse ***0***.

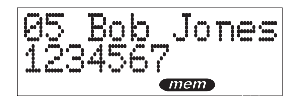


4. Inserte la ubicación de memoria para corregir o borrar. Por ejemplo, para corregir o borrar la ubicación 05, pulse ***05***.



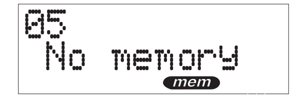


Use los botones ▲ o ▼ para desplazarse a la ubicación de memoria.



Para borrar la inserción en la memoria de marcación:

Pulse y mantenga ***chan/delete*** por dos segundos. Un tono de confirmación suena y la ubicación de memoria es borrada.



Para corregir la inserción del número en la memoria de marcación, por ejemplo, para cambiar ***4567*** to ***5941***:

Pulse ***mem***.

Bob Jones
1234567
mem

Pulse ***chan/delete*** cuatro veces.

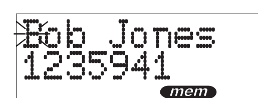
Bob Jones
123
mem

Inserte ***5941***.

Bob Jones
1235941
mem

Para corregir la inserción del nombre en la memoria de marcación, por ejemplo para cambiar Bob Jones a Tom Jones:

Pulse ***mem*** dos veces.



Pulse ▲ hasta que T sea exhibida en la pantalla.

Tob Jones
1235941
mem

Pulse ▶ dos veces para moverse dos carácteres hacia la derecha.

Tob Jones
1235941
mem

Pulse ▲ hasta que ***m*** sea exhibida en la pantalla.

Tom Jones
1235941
mem

Pulse ***mem***.

STORING
mem

El Sistema De Contestación Integrado

El EXAI 918 tiene un contestador automático integrado, el cual contesta llamadas entrantes y graba sus mensajes. Usted también puede utilizar su nuevo contestador automático para grabar una conversación, dejar un memorándum para otra persona que también utiliza el teléfono o para anunciar un mensaje especial, cuando usted vaya a estar lejos del teléfono.

Características

- *Grabadora digital sin cinta*
- *Operación telecontrol*
- *Selección de Mensajes de bienvenida*
- *Resguardo integrado de memoria rápida*
- *Conserva de tarifa*
- *20 minutos aproximadamente de grabación*
- *Filtro de llamadas*
- *Control para llamadas entrantes*
- *Señal del día y la hora*
- *Capacidad para dejar un memorándum*

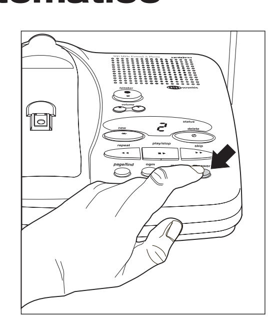
La grabación digital sin cinta le permite revisar sus mensajes rápidamente, guardando o eliminando los mensajes que usted escoja. Nunca necesitará preocuparse por el desgaste de una cinta o de prepararla correctamente.

Su EXAI 918 es un sistema avanzado e integrado, el cual le ofrece una flexibilidad máxima, pero ***por favor lea*** a fondo las secciones que explican todas las características, antes de utilizar su contestador automático.

Programación Del Contestador Automático

Activación Y Desactivación Del Contestador Automático

1. Para encender el contestador automático, pulse ***answer***.



   Un tono suena y el mensaje de bienvenida actual es reproducido en el altavoz de la base. Un segundo tono suena para indicar que la unidad está preparada para contestar llamadas y el LED del contador de mensajes se enciende.

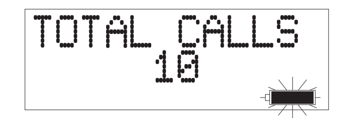
2. Para apagar el contestador automático, pulse ***answer*** otra vez.

   Un tono suena y el LED del contador de mensajes se apaga.

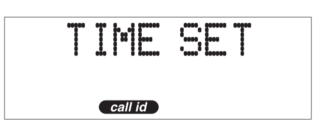
Programación Del Reloj

El reloj en su contestador automático EXAI 918 comienza cuando la corriente es suministrada a la base. Para programar el reloj con el día y hora correctos, siga estos pasos.

1. Pulse y mantenga ***caller id*** en el receptor.



2. Pulse ***flash/function*** en el receptor.



3. Inserte el número que corresponda al día.

Day of the Week	Press
Sunday	1
Monday	2
Tuesday	3
Wednesday	4
Thursday	5
Friday	6
Saturday	7

4. Inserte el número de dos dígitos para la hora (01-12) y los minutos (00-59).

5. Para programar AM, pulse en el receptor.

Para programar PM, pulse # en el receptor.

6. Pulse el botón ***flash/function*** otra vez.



Nota: *Un bip indica que la hora nueva está programada y la señal de la hora y el día es anunciada desde el altavoz de la base.*

7. Usted puede seguir con la programación de su código PIN, comenzando con el paso 3 (Programación del código PIN) o pulse el botón ***flash/function*** una vez más para volver a la espera.

Programación Del Código PIN

Usted debe usar su código PIN para tener acceso a su contestador automático desde un teléfono con marcación a tono. Usted puede programar un código de dos dígitos para su código PIN.

1. Pulse ***caller id*** en el receptor.

2. Pulse ***flash/function*** en el receptor dos veces.



Nota: *Un tono largo suena cuando usted pulsa el botón flash/function la segunda vez y PIN SET aparece en la pantalla.*

3. Inserte el número de dos dígitos que desea utilizar como su código PIN.

4. Pulse ***flash/function*** otra vez.

   A long tone indicates the new PIN number is programmed.

5. Por ejemplo, para programar la hora el martes a las 3:20 PM, y su código PIN a 00, pulse ***caller id***, y luego ***flash/function*** seguido por estos botones:



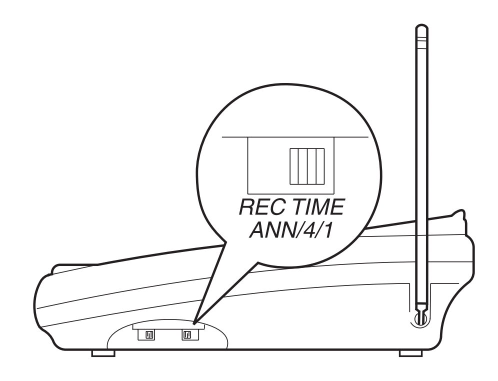
Programación De Su Mensaje De Bienvenida (OGM)

Cuando usted recibe una llamada, el contestador automático contesta automáticamente con un mensaje preprogramado o su propio mensaje de bienvenida.

Mensajes preprogramados

El EXAI 918 tiene dos mensajes preprogramados en su memoria. Si el interruptor ***rec time ANN/4/1*** está colocado en la posición de anuncio solamente (***ANN***), el primer mensaje preprogramado, descrito abajo, es reproducido dos veces, y ningún mensaje entrante es grabado. Si selecciona el limite de 4 minutos ó 1 minuto (***4/1***) para los mensajes entrantes y no ha grabado un mensaje de bienvenida personal, entonces el segundo mensaje preprogramado de abajo se escucha.

- *“Hola. No hay nadie que pueda contestar su llamada.”*
- *“Hola, no hay nadie que pueda contestar su llamada. Por favor deje su mensaje después del tono.”*

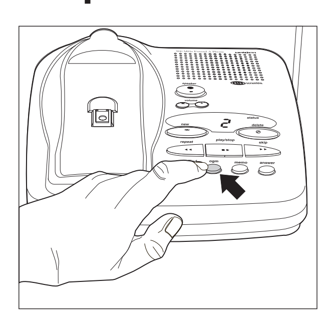


Nota: *Si el interruptor REC TIME/ANN/4/1 está en la posición de “Anuncio solamente” , el LED del contador de mensajes exhibe una A cuando el sistema está en espera.*

Grabación De Su Propio OGM

1. Para grabar un mensaje saliente, pulse y mantenga el botón ***ogm***.

   Comience a grabar su mensaje después del tono largo.



2. Hable claramente mientras graba su mensaje. Cuando haya terminado la grabación, suelte el botón ***ogm***.

   Usted oirá un tono y su mensaje será reproducido en el altavoz de la base.

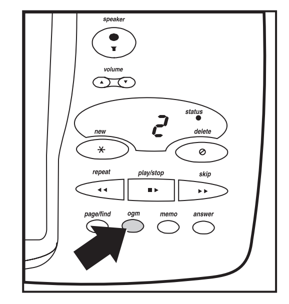
Nota: *Usted puede dejar un mensaje de bienvenida de hasta 60 segundos.*

Selección De Un OGM Preprogramado

Después de que haya grabado un mensaje de bienvenida, usted puede programar su contestador automático para reproducir el mensaje de bienvenida preprogramado o su propio mensaje.

1. Pulse ***ogm***.

   Su mensaje de bienvenida grabado comenzará .



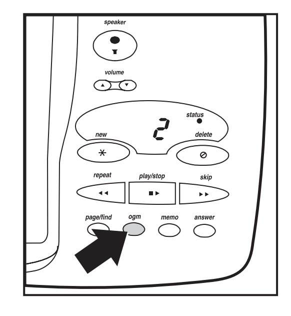
2. Pulse otra vez ***ogm*** durante la reproducción de su mensaje.

   Un tono sonará y usted oirá uno de los mensajes preprogramados. Un tono sonará otra vez después que el mensaje termina y el contestador regresa automáticamente a la modalidad de espera.

   Nota: *El mensaje, "Hello. No one is available to take your call = Hola . No hay nadie para contestar su llamada" es escuchado si el interruptor rec time ANN/4/1 está ajustado en anuncio solamente.*

3. Para seleccionar otra vez su propio mensaje grabado, pulse ***ogm***.

   El mensaje preprogramado comenzará a oírse en el altavoz de la base.

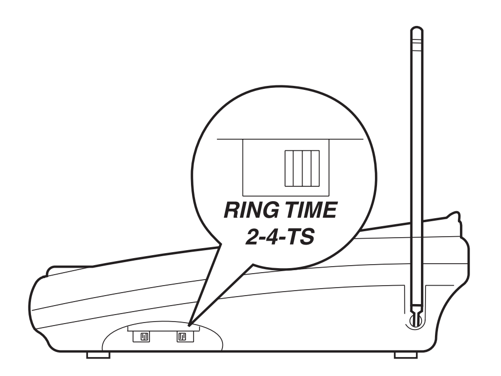


4. Mientras que el mensaje preprogramado se está oyendo, pulse ***ogm*** otra vez.

   Un tono sonará y su mensaje grabado será reproducido. Cuando su mensaje termine, un tono sonará otra vez y el contestador vuelve automáticamente a la espera.

Ajuste Del Interruptor De Conserva De Tarifa

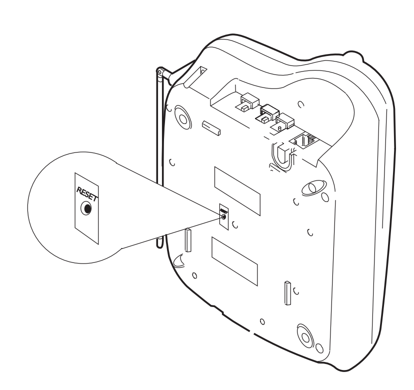
El interruptor de tiempo de timbres/Conserva de tarifa le permite ajustar la cantidad de timbres que el solicitante oye, antes de que su contestador automático conteste. Usted puede ajustar el interruptor para contestar después de 2 ó de 4 timbres. En la posición TS (Conserva de tarifa), el contestador automático contesta después de dos timbres, cuando tiene mensajes nuevos grabados y contesta después de cuatro timbres si no hay mensajes nuevos. De manera que, si llama de larga distancia para revisar sus mensajes, usted puede colgar después del segundo timbre y no será cobrado.



Utilización Del Botón De Reajuste RESET

Si encuentra que el contestador automático no responde cuando pulsa sus botones — por ejemplo, después de un corte de luz — usted puede pulsar el botón de reajuste para que su contestador automático vuelva a una operación normal.

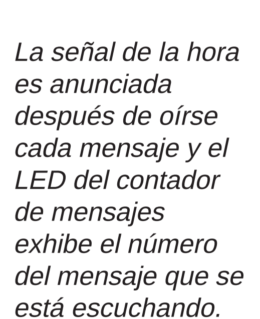
Nota: *La presión del botón de reajuste no borra su código PIN (Número de Identificación Personal), la señal de la hora, o el código de seguro entre el receptor y la base.*



Característica VOX/ Control De La Llamada Entrante

La característica del control de llamadas entrantes (CPC) permite que su contestador automático, se desconecte y reajuste, si el solicitante cuelga antes de dejar un mensaje. Esto previene que su contestador automático utilice el tiempo de grabación para grabar un mensaje de tono de colgar/ marcación.

Reproducción De Un Mensaje Nuevo



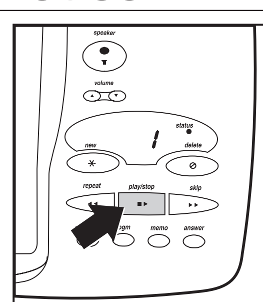
1. Pulse ✳ para escuchar sus nuevos mensajes cuando el contador de mensajes esté destellando.

   La señal de la hora es anunciada después de oírse cada mensaje y el LED del contador de mensajes exhibe el número del mensaje que se está escuchando.

2. Cuando todos los mensajes han sido escuchados, un tono largo suena.

3. El LED del contador de mensajes termina de destellar, indicando que todos los mensajes nuevos han sido revisados y guardados como mensajes viejos.

Reproducción De Mensajes Viejos



1. Pulse ■▶.

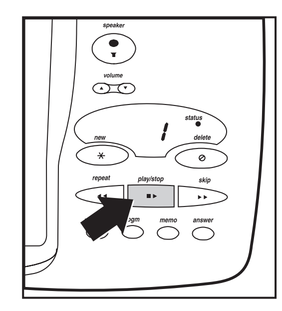
   Cuando presiona play/stop con mensajes nuevos, la unidad anuncia cuantos mensajes nuevos y viejos hay, y después reproduce los mensajes comenzando con el más viejo.

   La hora y el día en los cuales el mensaje fue recibido es anunciado después de escucharse el mensaje. El LED del contador de mensajes exhibe el número del mensaje que se escucha.

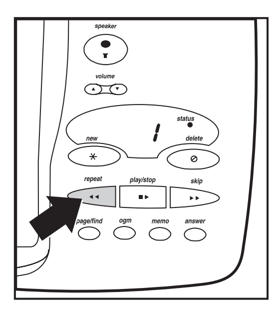
2. Pulse ■▶ otra vez en cualquier momento para terminar de escuchar sus mensajes viejos.

Repetición De Un Mensaje

1. Pulse ■▶ para revisar sus mensajes.



2. Pulse ◀◀ en cualquier momento para repetir un mensaje.



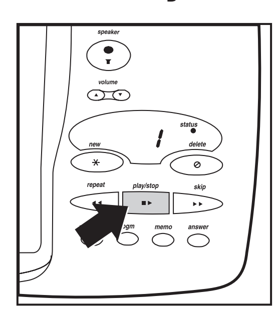
La presión de ◀◀ durante un mensaje, vuelve el sistema al principio de ese mensaje. La presión de ◀◀ otra vez, antes de que el mensaje sea reproducido, causa que el sistema se desplazca un mensaje más atrás. Si usted tiene más de un mensaje, oprima ◀◀ hasta que llegue al mensaje que usted quiere volver ha escuchar.

3. Pulse ■▶ en cualquier momento para terminar con la revisión de mensajes y volver a la Espera.

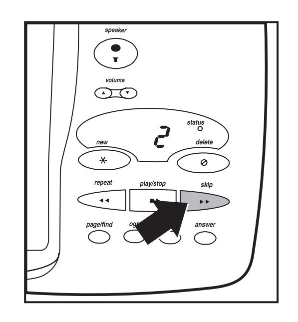
Nota: *El sistema vuelve automáticamente a la espera cuando todos los mensajes han sido escuchados.*

Sobrepaso De Un Mensaje

1. Pulse ■▶ para revisar sus mensajes.



2. Pulse ▶▶ en cualquier momento para saltar al próximo mensaje.



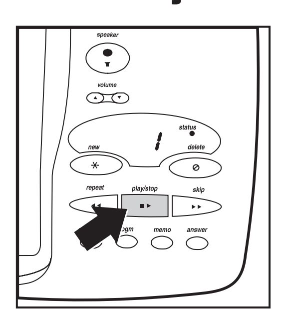
Cada vez que ▶▶ es presionado, el sistema se desplaza un mensaje hacia adelante. Si tiene más de un mensaje, pulse ▶▶ hasta que llegue al mensaje que desea escuchar.

3. Pulse ■▶ en cualquier momento para terminar con la revisión de los mensajes y volver a la espera.

Nota: *El sistema automáticamente vuelve a la espera cuando todos los mensajes han sido escuchados.*

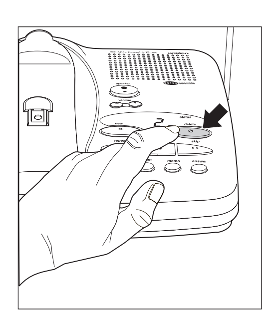
Eliminación De Un Mensaje

1. Pulse ■▶ para revisar los mensajes.



2. Si usted decide borrar un mensaje, pulse y mantenga ⊘ en cualquier momento durante el mensaje.

   El sistema suena e inmediatamente va al próximo mensaje.

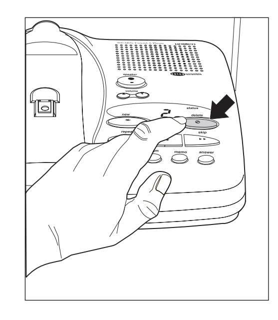


Nota: Cuando usted presiona ⊘, *usted está borrando el mensaje. Una vez que el mensaje está borrado, este ya no puede ser escuchado.*

3. Cuando todos los mensajes han sido escuchados, un tono largo suena.

Eliminación De Todos Los Mensajes

Usted puede borrar todos sus mensajes sin borrar cada uno por separado.



1. Pulse y mantenga ⊘.

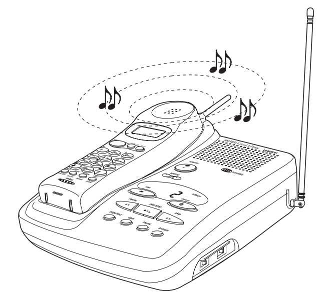
   ***Nota**: Usted debe revisar todos los mensajes antes de usar la característica "Borrar todos los mensajes".*

2. Un tono largo suena una vez que el mensaje ha sido borrado.

   ***Importante:** Esto no puede cambiarse, así que asegúrese que desea borrar todos los mensajes antes de usar la característica de "Borrar todos los mensajes".*

Indicación De Que Está Lleno De Mensajes

El EXAI 918 tiene un tiempo de grabación máximo de aproximadamente 20 minutos, o hasta 40 mensajes entrantes. Cuando la memoria esté llena, el contestador automático no grabará más llamadas entrantes. Para volver el sistema a una operación normal, siga estos pasos.

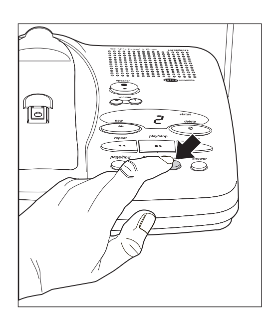


1. Cuando la memoria esté llena, el teléfono sonará 10 veces, antes de que el anuncio "*No queda tiempo para grabar* " se escuche.
2. Borre algunos o todos los mensajes.

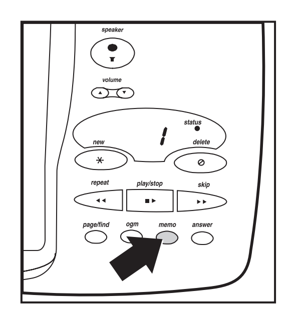
Grabación De Un Memorándum

Usted puede utilizar el EXAI 918 para dejar un memorándum de hasta 60 segundos de largo para otra persona que esté usando su contestador automático.

Para grabar su memorándum, siga estos pasos:



1. Pulse y mantenga ***memo***.



2. Cuando el contador de mensajes comience a contar (1,2…) hable en el micrófono. Cuando termine de hablar, suelte ***memo***.

   Sonará un tono y el contador de mensajes comenzará a destellar y el sistema volverá a la espera.

Operación Telecontrol

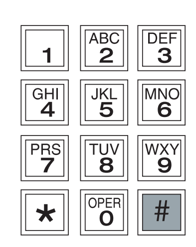
Usted puede operar su EXAI 918 mientras que está fuera de su casa, llamando desde cualquier teléfono con marcación a tono. Cuando utilice esta característica, usted no puede cambiar la señal de la hora y del día o su código PIN desde un teléfono de tono.

Utilización De Un Teléfono Con Marcación A Tono

Usted puede operar su contestador automático desde cualquier teléfono con marcación a tono. Utilice esta función para revisar sus mensajes grabados, para escuchar o borrar mensajes o hasta para grabar un mensaje nuevo de bienvenida.

1. Llame a su número telefónico.

2. Durante la reproducción del mensaje de bienvenida, oprima (#) seguido por su número PIN.



3. El contestador automático anuncia la señal de la hora, seguido por el número de mensajes nuevos guardados en la memoria. Si tiene mensajes, estos son reproducidos.

4. Entonces oirá unos bips intermitentes, indicando que el sistema está en la modalidad de espera para recibir una orden.

   Nota: *Usted debe insertar una orden dentro de 20 segundos, si no el contestador automático colgará y volverá a la espera.*

5. Use esta tabla para seleccionar la función que usted desea.

Function	Press
Repeat	[#]+[1]
Play Message	[#]+[2]
Skip	[#]+[3]
Delete Message	[#]+[4]
Answer On/Off	[#]+[5]
Stop	[#]+[6]
Record OGM	[#]+[7]
Play New Message	[#]+[8]
Replay OGM	[#]+[9]
Help	[#]+[0]

6. Cuando haya terminado, cuelgue para salir del sistema.

   Su contestador automático vuelve automáticamente a la modalidad de espera.

Localización De Averías

Si su contestador automático integrado EXAI 918 no funciona según sus expectaciones, por favor trate estos simples pasos. Si usted todavía no puede resolver los problemas, comuníquese con el Servicio al Consumidor de Uniden en el (800) 297-1023, de las 8:00 a.m. hasta las 5:00 p.m. hora central, de lunes a viernes.

Tabla De Localización De Averías Para El Teléfono

Problema	Sugestión
La luz de estado no se enciende cuando se coloca el receptor sobre la base.	• Asegúrese de que el adaptador CA esté conectado en la base y en el enchufe de la pared. • Asegúrese de que el receptor esté colocado correctamente en la base. • Asegúrese de que los contactos de carga en el receptor y la base estén limpios.
El audio suena débil y/o con ruido.	• Asegúrese de que la antena de la base esté totalmente extendida y vertical. • Mueva el receptor y/o la base a una localidad diferente y trate otra vez. • Oprima el botón de *chan* para seleccionar otro canal.
No puedo hacer o recibir llamadas.	• Inspeccione los dos extremos del cable de la línea telefónica de la base. • Asegúrese de que el adaptador CA esté conectado en la base y en el enchufe de la pared. • Desconecte el adaptador CA por unos minutos y después conéctelo de nuevo.
El receptor no suena o recibe una llamada interna.	• El paquete de la batería de Níquel-Cadmio puede estar débil. Cargue la batería en la base por 15-20 horas. • Extienda la antena de la base verticalmente. • El receptor puede estar muy lejos de la base. • Coloque la base fuera de fuentes de ruido. • El código de seguro digital puede estar borrado. Programe el código de seguro digital.
La base no suena	• Ajuste el interruptor del timbre de la base a ***on***.

Tabla De Localización De Averías Del Contestador Automático

Problema	Sugestión
El contestador automático no funciona.	• Asegúrese de que la base esté enchufada. • Asegúrese de que el contestador automático esté encendido. • Oprima el botón ***RESET*** para reajustar el sistema después de un ruido eléctrico en la línea CA.
El contestador automático no contesta las llamadas.	• Fije el interruptor ***rec time ANN/4/1*** en la posición de 4 minutos ó de 1 minuto. • La memoria puede estar llena. Borre algunos o todos los mensajes guardados.
Mensajes incompletos.	• El mensaje entrante puede ser demasiado largo. Recuerde a las personas que llaman de dejar mensajes cortos. • La memoria puede estar llena. Elimine algunos o todos los mensajes guardados.
No hay sonido en el altavoz de la base durante la supervisión o reproducción de un mensaje.	• Ajuste el control del volumen en la base.
No se puede tener acceso a las características de telecontrol desde otro teléfono con marcación a tono.	• Asegúrese de que está utilizando el número **PIN** correcto. • Asegúrese de que el teléfono con marcación a tono que está utilizando, puede transmitir el tono por lo menos dos segundos o use otro teléfono con marcación a tono para tener acceso a las características de telecontrol en su EXAI 918

Especificaciones

General – EXAI 918 cumple con las reglas de la FCC, partes 15 y 68.

Control de frecuencia	Sintetizador de fase de ciclo cerrado (PLL)
Modulación	FM
Temperatura de operación	– 10° to 50° C

Base

Frecuencia de transmisión	925.999 to 927.952 MHz (40 canales)
Requisitos de la potencia	9V 350 mA (del adaptador CA)
Tamaño	7 3/4 in. (H) x 7 in. (W) x 2 in. (D)
Peso	aprox. 20 onzas.

Receptor

Frecuencia de transmisión	902.078 to 904.030 MHz (40 canales)
Requisitos de la potencia	Paquete de batería recargable de Níquel-Cadmio
Tamaño	6 3/4 in. (H) x 2 1/8 in. (W) x 1 1/2 in. (D) (sin antena)
Peso	aprox. 11.7 onzas (incluyendo la antena)
Batería	Capacidad 600mAh 3.6V
	Modalidad de Conversación 7horas
	Standby Mode 14 days

Contestador automático

Tipo de memoria	Grabación digital sin cinta
Capacidad de memoria	apróx. 20 min. (40 mensajes)
Largura del mensaje	Mensaje entrante de 1 min. ó 4 min. (máximo) Mensaje saliente de 60 seg. (máximo)

Las especificaciones, características y disponibilidad de accesorios opcionales están sujetos a cambiar sin previo aviso.

1 Año De Garantía Limitada

Importante:	Se requiere prueba de la compra original para el servicio garantizado.

Garante: Uniden America Corporation (“Uniden”)

Elementos de la garantía: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

Duración de la Garantía: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía es inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido razonablemente o necesariamente, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C)instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

Declaración de remedio: En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

Remedios legales: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

Procedimiento para obtener una garantía de funcionamiento: Si después de seguir las instrucciones en este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto es defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya evidencia de la compra original y una nota describiendo el defecto que le ha causado devolverlo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation
Parts and Service Division
4700 Amon Carter Boulevard
Fort Worth, TX 76155
(800) 297-1023, 8 a.m. hasta 5 p.m. hora central,
de lunes a viernes

Cubierto bajo uno o más de los patentes siguientes:

4,511,761 4,523, 795 4,595,795 4,797,916

5,426,690



Impreso en China.